< 文全体の主語と対応する動詞を見抜く練習をしよう!>

問:下の文を日本語に直しなさい。

The car which my father bought last year is popular among young Japanese people.

(解説)

The car (which my father bought last year) is popular among young Japanese people.

The car の後ろに which my father bought ~と、関係代名詞の which+主語+動詞が続いているため、上の括弧の部分が The car を説明していることが分かります。その後にある is が The car に対応する動詞になっています。

(答え): わたしの父が去年買った車は日本の若者たちの間で人気です。

今度は日本語を英文に直してみましょう。

主語と、それに対応する動詞から書き始めます。

問:下の文を英語に直しなさい。

私は母が北海道で撮った美しい山々の写真を友だちに見せた。

(解説)

私は(母が北海道で撮った)美しい山々の写真を友だちに見せた。

この文全体の主語は「私」で対応する動詞は「見せた」なので、このように書き出します。

I showed my friend a picture of beautiful mountains

次に「美しい山々の写真」を説明している「母が北海道で撮った」をつなげます。

この部分は「母」という主語と「撮った」という動詞があるため、目的格の関係代名詞 which または that でつなげられます。この場合の関係代名詞は省略しても構いません。

よって答えは以下のようになります。

(答之): I showed my friend a picture of beautiful mountains (which) my mother took in Hokkaido.

複雑に見える文でも、必ずその文の主語と動詞を意識して考え始めましょう。 入試直前まであと少しです。日頃から解く時間を計りながら、1日に長文を1題は解きましょう。